Դ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1096 — ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ 31 ՕԳՈՍՏՈՍ 1887 — (Ն. Տ.) 12 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1887 — 24 ՑԻԼՀԻՃՃԷ 1304

20 ՓԱՐԱ (ՄՆՈՒՄ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ)

ԱՌԱՒԱԿԱՆ ՕՐ ԱՒՆ ԿԱՊ ԴԻՒՐԻԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ.
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՐՉԱԿԱՆ ՕՐԱԳԻՐ
Վալահ խան, Նորատունկեան–խան

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ԿԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

20 ՓԱՐԱ (ՄՆՈՒՄ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ)

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար	Տաբեկան	գահկան արձոմ	160
»	»	վեցամսեայ	»	80
»	»	երեքամսեայ	»	40
Գաւառաց	»	եւ տեղական		
թղթատարով	տարեկան	»	»	240
Գաւառաց համար	եւ տեղական		
թղթատարով	վեցամսեայ	»	»	120
Օտար երկիրներ,	տարեկան	ֆրանք		56
»	»	վեցամսեայ	»	28

Գումար զրկուած դրամոյ ճամբու ծախքը Տնօրէնութեան վրայ է։ Խմբագրութեան զրկուած նամակ կամ գրութիւն ետ չտրուիր։

Les annonces sont reçues à l'Eastern Agency place Karakeuy Deïrmen Han Constantinople

Կ. ՊՈԼԻՍ, 31 ՕԳՈՍՏՈՍ, 1887

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԱՐԵԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ԶԵՌՆԱՐԿՆԵԼԸ

Լրագրոյս օգոստ. 26 թուով ձեռնթե է թուրէ խորագրին ներքեւ հրատարակեցինք Կ. Պոլսէ Լոնտոնի լրագրոյ ուղղակի հեռագիր մը, որ Տիարպէքիրի Հայոց մէկ մասին ի հռոմէականութիւն յարելու չարժմանն առթիւ մեր Ա.մին. Ս. Պատրիարքին և Հռոմէական Հայոց Պատրիարքին ձեռնարկները կուտար, Ընթերցողք անշուշտ դիտեցին այդ հեռագրի վերջին հատուածն, որ Ազարեան Պատրիարքին կը վերագրէր զարմանալի յայտարարութիւն մը, զոր ըստ է դատական և կրօնական գործոց Վեհ. Նախարարին, Ն. Գերապայծառութիւնն ընծր է թէ «ձիզուիդք, Հայ «յերէն ի կաթոլիկութիւն դարձնելով, «մեծ բարիք մը կ'ընեն Օսմ. Տէրու«թեան. զի Հայ կաթոլիկներէն աչխար«հաքաղաքացի են, և ուղղափառ Հա«յերէն կը տարբերին այնու զի չունին «հայ ազգութեան գաղափար։»

Մեք չուզեցինք հաւատալ թէ Ազարեան Պատրիարքին պէս ուշիմ եկեղեցական մը այսպիսի անհեթեթ խօսք մ'ըսած լինի. Ուստի, չորս–հինգ օր ապասեցինք որ հերքում մը տրուէր. Այդպիսի հերքում մը չերեւցաւ, եւ մեր կողմէ, ստուգեցինք թէ Ռիւդէրի այս հեռագրին այն մասերն որք կը վերաբերին Տ. Ծարութիւն Ս. Պատրիարք Հօր ձեռնարկներուն եւ Տիարպէքիրի Հայոց վիճակին, ճիշդ են ընդհանրապէս, յորմէ կը հարկադրինք մակաբերել թէ մեծ մասն հեռագրին միեւնոյն խնդրոյ նկատմամբ առ Դեր. Ազարեան վերագրած ձեռնարկն ու յայտարարութիւնն եւս անհիմն պէտք չէ լինին.

Ո'չ օր բան կրնայ ըսել Ազարեան Պատրիարքին երբ իբրեւ կրօնական գլուխ՝ իւր դաւանած կրօնքը չատագովելու և յառաջացնելու չանգիր գտնուի օրինաւոր միջոցներով. Բայց օ՛չ ապաքէն պարկեշտ Հռոմէական մ'իսկ կրցաւ մեծ Թէ Ն. Գերապայծառութիւն՝ կաթոլիկութիւնն յառաջացնելու համար՝ Տէրութեան ուրիշ հպատակներուն հաւատարմութիւնը կասկածի տակ ձգող ակնարկութիւններու դիմել զինքն.

Ի՞նչ կը նշանակէ ըսել Թէ «Հայ կա«թոլիկներն աչխարհաքաղաքացի են, «և Ուղղափառ Հայերէն կը տարբերին «այնու զի չունին հայ ազգութեան «գաղափար»։ Ի՞նչ, Հայու մը համար ազգը մ'է գիտակցութիւն ունենալ Թէ ինչ է Հայ է։ Օսմ. Տէրութիւնը կը բաղկանայ զանազան ազգութեանց պատկանող հաւատարիմ հպատակներէ։ Մի-Թէ այս զանազան ազգութեանց անհատներուն ազդիլեա՞լ է դաւանիլ իրաքանչիւրն իւր ազգութիւն, եւ միաժամանակ հաւատարմութիւնը կասկածելի երեւցնելու չահախնդրական նպատակ մը կայ, զոր պարտաւորուած ենք մեր ընթերցողաց յայտնել։

Ազարեան Պատրիարքին խորհրդատու արարքներուն վրայ տըրուած ամեն տեղեկութիւնք կը ցուցնեն Թէ Ն. Գերապայծառութիւն այս միջոցիս չատ մը մեծամեծ խորհուրդներ չայողդնելու հետամուտ կը գտնուի, իսկ Հայ Հռոմէականաց մէկ մասին ազգային տգիտութիւնը կամ անտարբերութիւնն առաքինութիւն մը կը նկատուի, մեզ տրուած չէ հաւկնալ։ Մեր հասկցածն այն է միայն Թէ, այդ անխիտաց խորութեան ներքեւ, Ազգին մեծամասնութեան հաւատարմութիւնը կասկածելի երեւցնելու չահախնդրական նպատակ մը կայ, զոր պարտաւորուելու համար լինչ որ ըսուի քիչ է։

Հայ գրականութեան բազմաթեայ ծերունի աչխատաւոր մը, Հայոց բանաստեղծ մը վերջին օրերս հիւր կը լինի մեզ, կը հիւրընկալուի և կը մեծարուի Թէ՛ Լուսաւորչական և Թէ Հռոմէական Հայերէն, կը պատուի Թէ Լուսաւորչական Հայոց Պատրիարքէն և Թէ Հռոմէական Հայոց Պատրիարքէն։ Ա.յս վերջինս մինչեւ իսկ անձամբ այցելութեան կ'երթայ նմա, և բացառիկ պատիւներ կ'ընէ. Ի՞նչ զգացում էր այն որ Ազգիս երկու մասերն հաւասարապէս կը մղէր այնպիսի պատուաբեր ընդունելութիւն մ'ընելու մեծարգի բանաստեղծին. Եւ արդ, տարօրինակ չպիտի լինէր երբ ազգային գաղափարիւ ազգային զգացման այսպիսի փայլուն արտայայտութիւն մ'ընող Հայ-Հռոմէական Պատրիարքը մը ելներ ի յանգաման վերագրել Ազգին մեծամասնութեան՝ դիւր ազգային օրինաւոր զգացում և դիւր ազգային բանաւոր գիտակցութիւն.

Կը կրկնենք Թէ մեք վարկեան մը չպիտի ուզենք հաւատ ընծայել Ազարեան Դերապայծառին այսպիսի անհամատ յայտարարութիւն մ'ընելուն, եթէ հեռագրին պատմած միւս ամեն պարագայից ճշդութիւնն ստուգուած չլինէր. Կը հարկադրինք ուրիշին կրկնել Թէ գաւառաց մէջ հռոմէականութիւնն յառաջ տանելու այս երկդիմի քաղաքականութիւն չատ քննադատելի կ'երեւի մեզ. Կաթոլիկ Հայոց Հոգեւորականները Պատրիարք լինելէն յառաջ Բրիստոնեայ եկեղեցւոյ մը պաշտօնեան է։ Եւ քրիստոնեայ եկեղեցականի մը անչուշտ չի վայելցներ կրօնական մանաւանդ գաւանութիւն մը յառաջ տանելու համար դիմել նոյն անխոտովանելի հնարքներուն որք վերապահեալ են դիւահանգէսներու անխիղճ դպրոցի մը քաղաքական չահեր յառաջ տանելու համար. Մաքիավելի աչակերտ մը կըրնայ քաջութիւնը, ղրպարտութիւնն և սուտ թիւնն իրեն գործիք ընել, աչխարհական նպատակներ իրագործելու համար. Բայց Քրիստոնեայ մեծ եկեղեցւոյ մը վարդապետութիւնները ծաւալելու համար ներելի՞ է միեթ այդ օրինակ միջոցներու դիմել։ Աւասիկ հարցուփս մը, զոր Ռիւդէրի վերոյիչեալ հեռագրին ընթերցող ամեն Հայ կ'ուզէ, չէ թէ միայն իբրեւ Հայ մը, այլ իբրեւ Քրիստոնեայ եկեղեցւոյ պաշտօնէի մը։

Արդարեւ, Ազարեան Պատրիարքին խորհրդատու արարքներուն վրայ տըրուած ամեն տեղեկութիւնք կը ցուցնեն Թէ Ն. Գերապայծառութիւն այս միջոցիս չատ մը մեծամեծ խորհուրդներ չայողդնելու հետամուտ կը գտնուի. Հակահասունեանց միութիւնն իւր խորհուրդն էր, որ չայողդութիւն չգտաւ. բայց կ'երեւի Թէ Ն. Գերապայծառութիւն վհատած չէ. Ա.յլ աւելի ևս մեծ խորհուրդ մ'ունենալ կը Թուի Հայ Հռոմէական Պատրիարքը. Կ'ուզէ մեծ զարկ մը տալ Հռոմէականութեան յառաջացման ի փոքը Ասիա. Կը փափաքի որ բովանդակ Հռոմէական կղերը գործէ միևնոյն գրօչկի տակ, և միօրինակ ուղղութեամբ գիմէ ի միևնոյն նպատակ. Ուստի, կ'ըսուի Թէ կայս. Կառավարութենէն կը խնդրէ տեսակ մը Բռնադրոյժի կնքուռնի, որով Հռոմէական Հայոց Պատրիարքին յանձնուի կ. Պոլսոյ Պապական Նուիրակութիւնն եւս, և յանձամբ Պատրիարք-Նուիրակին իշխանութեան ենթարկեալ պիտի գանուին ո'չ միայն Հայ-Հռոմէական այլ և ձիզուիդ, Ֆրանչիսկեան, Դոմինիկեան, և մի բան ամեն լատին եկեղեցականներն որք կը գործեն Թուրքիոյ մէջ. Անցեալները նչանակեցինք Թէ Հայ-Հռոմէական Պատրիարքութեան վարչութենէն դիմած գաւառացի Հռոմէականները լատինականութեան կը յարին եղեր. Ա.յս չարժում չատ գէշ աչքով դիտուած պէտք է լինի ի Սագըզ Ագաճ, և այժմ Ազարեան Պատրիարք այդ օրինակ խլրտումներն արմատէն ջնջել կը խորհի եղեր, իւր Հայ-կաթոլիկ Պատրիարքի տիտղոսին վրայ աւելցնելով Պապական Նուիրակութիւնն և հետևապէս Թուրքիոյ լատին եկեղեցականութեան գլխաւորութիւն.

Ա.ռն.ք, ինչպէս կ'երեւի, մեծամեծ խորհուրդները են, և կը յուսանք Թէ այդչափ մեծ խորհուրդները չղացող միտքը կը զգուշանայ փորքրկ միջոցներէն։

Ռիւդէրի հեռագրին մէջ զոր ակնարկեցինք վերև, Ազարեան Պատրիարքին տաքորենի յայտարարութիւնն յիչուելէ յետոյ, ըսուած էր. «Խօսք կայ Թէ ձիզուիդներուն հաչտ աչօք կը նայուի եղեր». Թէ այս զեկուցման եւ Ազարեան Պատրիարքի յայտարարութեան միջեւ կայ ո եւ է կապ, չենք կարող գիտնալ. բայց չենք կրնար բնաւ հաւատալ Թէ կայս. Կառավարութիւնն ինք հաչտ աչօք նայի ձիզուիդներուն։ Օսմ. Կառավարութեան անմոռանալի բարիքներէն և անչնչելի փառքերէն մին է իւր կրօնական ներքոմատուցութիւն, որով իրենց հայերնի երկիրներն վռնտուած ձիզուիդներուն անգամ Թոյլ կուտայ բնակիլ ի Թուրքիա և ի գործ դնել իրենց կրօնական պաշտամունքը։ Տարբեր լինդիր է սակայն դիւրութիւն տալ ձիզուիդներուն որ հպատակ ժողովուրդներ լուսնացնեն։ Որովհետեւ Հռոմէական Հայոց Պատրիարքն եւս, մեր լռացածին նայելով, կ'աչխատի եղեր այսպիսի դիրք մը ձեռք բերել որ մեծագոյն դիւրութիւն կարենայ տալ ձիզուիդներուն այս կարգի ձեռնարկութեանց, կ'արժէ որ ուրոյն յօդուածով մը քննենք սա լինդիր Թէ. «Օսմ. Տէրութեան չահուց համաձայն է դիւրացընել լատին կրօնաւորներուն մարդ որսալու հնարքները։»

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ՆՈՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Թ-ոյչին Վիէննայէն Թղթակիցը կը հեռագրէ.

«Պ. Սդամպուլովի նախագահութեամբ կազմեալ նախարարութիւնն որ զօրագօրն նախարարութիւնն է որ կրնար կազմուիլ ի Պուլկարիա. Ցաւալի է որ Պ. Նալեւչիչի տեղ Պ. Կրէքով չէ անուանուած. Պ. Նալեւչիչ վերջերս աւելի ձեւակերպութեանց նախանձախնդրութիւն քան դիւանագիտական ճարտարութիւն ցուցած էր. Բայց Պ. Նալեւչիչ խելացի մարդ մ'է, և իրեւ եզմտական նախարար ո'չ ևս լրագրական հեռագրաց գրաքննութեամբ պիտի զբաղի. Տ.ըդ. Սդրանսքի, վերջերս Պելգրատի պուլկար դործակալն, որ արտաքին գործոց նախարար է նորակազմ գահլեճին մէջ, Պ. Նալեւչիչ աւելի յարմար է այս պաշտօնին, ձչմարտապէս ռազմադատար և բարեկիրթ ու կինցադաչէտ մարդ մ'է. Դատական նախարար Պ. Սդոյլովի վրայ ո'րչափ լաւ խօսինք՝ կ'արժէ. Հարեհնասէր մ'է, բարեկիրթ անձ մ'է, վարչական գերազանց մարդ մ'է և առաքինակարգ ատենաբան-վիճաբանող մ'է Խորհրդարանին մէջ, որով մեծ օրէ կուտայ ո'և իցէ նախարարութեան որուն անդամակցի. Նախորդ Թնամական Մուդրուրով գընդապետը պատերազմական նախարարութեան համար լաւագոյն մարդն է. Դիւցազնն որ բուլղարի գունդերն առաքնորդեց տապալելու Զանքովի վրդովիչական կառավարութիւնն և Ալեքսանդր Իչխանն եւս կանչել տուաւ՝ կը վարուի բովանդակ բանակին վստահութիւնն։

«Անժխտելի է Թէ Օսմ. կառավարութիւնն իրաւունք ունի Պուլկարիոյ Օսմ. Պատուիրակ կարգելու էքնօթ զօրավարը. Պուլկարք պիտի կուտան իրենց անկախութեան համար, այլ Ֆերտինանտ Իչխանին համար չպիտի կուտին. Բայց Թէ Պ. Սդամպուլով խօսք մէկ ընէ իրեն հետ, Ֆերտինանտ Իչխան ազգային չարժման գլուխ պիտի լինի, և պիտի հարկադրի ապացուցանել Թէ անկեղծ էր երբ կ'ըսէր պուլկար պատուիրակներուն Թէ պատրաստ է իւր կեանքը վտանգել իրենց երկրին համար։

ՊՈՒԼԿԱՐԱՑ ԿԱՏՊԴԱՆ

«Անդլիոյ մէջ պէտք է որոշապէս հասկցուի Թէ պուլկար ժողովրդեան մարդն է Սդամպուլով, Ինչպէս որ գործէ Սդամպուլով, այնպէս պիտի գործէ Պուլկարիա։

Ֆերտինանտ Իչխան Սդամպուլովի ընարելին էր, և ընտրած էր իբրեւ Սդամպուլովի ընարելին, ուստի և Ֆերտինանտ Իչխանին կոդմէ պարզապէս յիմարութիւն էր երբ պահ մը չէր ուզած ճանչել վարչապետով իբրեւ առաջնակարգ անձն երկրին մէջ։

«Քանի որ Սդամպուլով ընդուներ է նախարարապետութիւնն, Եւրոպա վրստահ կրնայ լինել Թէ Էրնօթ զօրավարն առաջարկելով Ռուսիոյ սկսած խաղն Պուլկարք ճարտարապէս պիտի պատասխանեն։ Զօր. Էրնօթ, քանի որ գլուխը ֆէս դրած Պուլկարիա պիտի զրկուի իբրեւ օսմ. պատուիրակ, Պուլկարաց կողմէ պիտի ընդունուի իւր ընդգրկած նոր աղգութեան համար ամեն յարգանք։ բայց եթէ փորձէ կապտել ո'և է իչխանութիւն, հաստատ դիմադրութեան մը պիտի բախի. Պ. Սդամպուլով Պուլկարիոյ մէջ ամենազօր է, և Պ. Կռիտա կասկածելի ցուցուց զլխ, որ գաւառացիա և գաւառապատեցաւ. Միակ մխայն էր դիւզապետին մէկ պաշտպանեալն Պալան անունն։ Վերի մեկնուժէն յետոյ նոր հրդեհներ տեղի ունեցան, և մեզ Հանրապետականք եւս գաւառապատեցան իբրեւ Վերի մեղապկեք։ Բայց կրակները կը չարունակէին, և կասկած ու Պալան կասկածուեցան իբրեւ բան հեղինակներ այս ոճրագործութեանց, և երիւս բռնեկամներու հետ բանտարկեցան։ Բանտին մէջ, յետ իբր հաղաքնութեան, կասկած ինքզինքը կախեց։ Իւր երեք բռնեկամք ի մահ գատապարտեցան 1853 ին, բայց Կայսրը ներեց անոնց։ Իսկ վ.ս աքսորեցաւ անդրկովկասեան գաւառներ մը, Բայէն։ Իւր վարքց պարկեշտութեան չնորհիւ տասն անգամ խնդիր մատուցեցաւ Բարիզի կեդրոնական իշխանութեան՝ անոր արձակման համար, բայց ամեն անգամուն մերժուեցաւ։ Վ.ս մեռաւ առանց ազատուելն վերագառնալու։ Որովհետեւ իւր անմեղութիւն ապացուցեալ էր, իւր պրէկն ինձ ձեռնարկեց պատճառելու հաչտել այս անհեթեթութիւն և իւր ամուսնոյն անուան վերջին բառնալ գատապարտեալի պատն։ 1876 ին Լոնտրեսի ընտրողք մէկ Վերի ամուսնոյ գրեցին խնդրագիր մը Վերի անմեղութեան ապացուցման համար։ Գատական իշխանութիւնը պատասխանեց Թէ խնդրագիրը չէր ներկայացուած օրինօք պահանջուած պայմանաժամուն մէջ, և հետևապէս վերաքննութիւնը տեղի չէր կրնար ունենալ։ Բայց վերջապէս գատական նախարարութիւնը խնդիրը ձեռք առաւ, և գործին վերաբերող ամեն թուղթերը քննելէ յետոյ, մի կամ երեք օրինական տարակուսութիւններ, և այս օրերս հռչակեց գրժխամ վարժապետին անմեղութիւնն։

Բարիզի մօտ Սէնթ Ուանի գիւղապետը պաշտօնական նեղաւ՝ նախարարութեանց տղաքներուն պարզևատարաչխութեան առթիւ անպարոյ գան գրուել տալուն համար։ Ինողը ոմանք իրենց տղոց ձեռքը տեսնելով այս գիրքեր այնչան զայրացան որ պատուհանին զանգը, և կառավարութեան յաղթեցին։

—(42)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻՒԼ ՍԱՌԻ

ԹԷՌԷԶ

ՄԱՍԵՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

ՐՈՂԴԻՆ ՊՈՂՈՍԱՑՆ

Երկու երիտասարդներն ա'լ դուրս չէին եղներ իրենց գրասենեկէն, ուր կրկին եւ կրկին կը հաշուէին իրենց պատրաստ դրամը։

Սակայն, ամեն հաշիւ ընելէ յետոյ, անձնկռթեան տեսան Թէ երեսուն հազար ֆրանք կը պակսէր։

Իրենց ունեցած բոլոր պատրաստ դրամն ա'յդ էր։

Պոմբէռի գործարանը չրջապատեալ էր քանի մը մարդերէ եւ ծառայասանեներէ, որք իրենց սեփականութիւնն էին։

Օրդէն իրենց մարքէն անցուցած էին ի վաճառ հանելու զայնս։

Չէին համարձակած, որովհետեւ կը վախնային որ անյայտ երեւոյթ իրենց անձկութիւնն, իրենց վարկը կարէին, իրենց կարուսաը վտանգէին։

Չէին համարձակած, մանաւանդ անոր համար որ չէին ուզեր ցոյց տալ Նադիվէլի գործարանին ներքին կացութեան վրայ։

Վերջին հարուած մը տուաւ անոնց, և իւր խորամանկութիւնը՝ Թէեւ առաջնոյն ճչգրիտ կրկնութիւնն էր՝ նոյնչափ ճարտար, նոյնչափ անագորոյն, նոյնչափ մանաւանդ վճռաբեր եղաւ։

Աւտիկ երիտասարդներն ի՞նչպէս իմացան զայդ։

Քանի մը ամիսէ ի վեր, Դոմիկէլ բաբառանն ոտքէ ոտքանափագրեր կը ներկայացնէր, զորս վերջին անգամ տասարագրած էր միչտ միեւնոյն անձը, Լիսեառ։

Փոխանակագրերը միչտ կը վճարուէին, ուստի եւ յայտնդամ բարեպատչին եւ երկասարդաց յարաբերութիւնք, Թէեւ ցուրտ, սակայն յոյժ քաղաքավար էին։

Անդամ մը միայն քիչ մնաց որ կռիւ մը ծագէր, եւ եթէ կը պատմենք զայն, պատճառն այն է որ, օր մը, մեր վէպին չարաբնակութեան մէջ, պիտի տեսնուինք ներկայել զայն մեր ընթերցողաց։

Դոմիկէլ տասկը դրած էր կաչխայ քանկի մը մէջ, որոյ նմանը գիւղերուն մէջ ունին ձիու վաճառականները։ քասկը կապեց, դրամը դրաս, թաչկինակն հանեց, բերանները սրբեց եւ ըսաւ.

—Է՜հ, պարոն Ժան-Մառգ, գործարանը լաւ կը բանի՞։

Ժան-Մառգ միայնակ կը գտնուէր անդ, որովհետեւ Սամսոն գործարանը կոչուած էր բանուորկ մը։

Երիտասարդը լսախնթաբար պատասխանեց.

—Այ՛, չնորհակալ ենք, չատ հրամանները ունինք։

—Ի հարկէ։ Այդ դներով ո՛վ չուզեր կտաւ ունենալ... Անկեղծ կ'ընծիանաք, պարոն Նադիվէլի նման, Պօմմարնի մեծ կողմը։

Այս անգամ Ժան-Մառգ զգուչացաւ պատասխանելու։

Սակայն ըստ օրում այդ ակնարկութեան եաին կը կռահէր չարամիտ դիտաւորութիւն մը, յօնքերը պռտեց։

Խոչոր Դոմիկէլն ուշադրութիւն չդրաւ եւ չարունակեց.

—Է՜հ, է՜հ, ես քիչ չատ կը ճանչեմ կռաւելչէնի պատրաստութիւնը։ Հարիւր ժամանակին վարպետ եղած է այս տեղ և ես իսկ քանի մը տարի աչխատութիւն ըրած եմ։ Զեմ գիտեր Թէ պատրաստութեան պայմանները փոխուած են անկից ի վեր, սակայն ինձ կը թուի Թէ բաւական ստակ կը կորսընցնէք... հարիւրներով հազարներով, այնպես չէ՞։

—Ձեր լ՞ուծ վոյթն, ըսաւ Ժան-Մառգ անհամբերութեամբ։

—Ներողութիւն կը խնդրեմ։ Ձեզ նկատմամբ ունեցած հոգածութեանս պատճառաւ կ'ըսեմ զայս... Օն ա՛նդր, չատ լաւ կը հասկնամ ձեր եւ Նադիվէլի միջեւ տեղի ունեցող պայքարը... Ո՛վ վրայ պիտի երթէ։ Ձեր գործարանին, ինչպէս նորա գործարանին մէջ, ամեն բան հինգ ժամանակին կը վճարուի։ Է՜հ, է՜հ, այդ Նադիվէլը չա՛տ ստակ ունի... Եւ ինք ձեզի պէս չէ, ամեն տեղ արձակ հաւարձակ կ'ըսէ Թէ հիմակուս հիմս ստակ կը կորնչնէ, այլ Թէ ասի չատ չպիտի տեւէ եւ բոլոր ջենին տեղը պիտի լեցնէ երբ զձեզ օդն հանէ։

—Մ՛հ, այդպէ՞ս կ'ըսէ, գոչեց Ժան-Մառգ, բոլորովին գունատ։

—Նո՛ր կ'իմանաք։ Մ՛հ, իւր դիտաւորութիւնը ծածուկ չպահեր. ընդհակառակն կը պարծենայ այդ մասին. «Ես տակ ունիմ, կը պռտայ ամեն տեղ... Պոմբէռին ձագուկները չունին։ Եւ Թաւալդլոր պիտի ընեմ գիրերնը։» Դուք զինով կ'աչխատիք։ Ինքն ալ։ Ուստի այլ եւս ժամանակի խնդիր մ'է այս ձեր երկուքին մէջտեղ։ Աւելի հարուստը կուլ պիտի տայ աւելի ազքատը։ Է՜հ, ճչմարիտ չէ՞ այս։

—Թչուառականը, Թչուառականը, մրմնջեց Ժան-Մառգ, գլուխն առնելով իւր երկու կռկռալ ձեռաց մէջ։

Եւ չանկարծ ոտք ելլելով, եւ Դոմիկլէի վզէն բռնելով.

—Եթէ այդ գժբաղդութիւնը պատահի, վրէ՛ժս պիտի լուծեմ... որովհետեւ այդ մարդուն ըրածը սրիկայութիւն է... Ինք այն թագուն է որ ուրիչի մը լաթած մեքենայութիւնն ի գործ կը դնէ մեր դէմ... եթէ գլխայն հՀանիմ, ձ՛ուքը պիտի չամաչամ։

Դոմիկլէ Ժան-Մառգի կը նայէր չար ժպիտով մը։

Եւ քրտինքը կը սրբէր անդադար։

—Սակայն խաղն կորսընելուն դէռ չատ ժամանակ կայ, ըսաւ երիտասարդը։

—Այո՛ն կոդմ կ'ըսեն Թէ ա'լ ամեն բան ընցած է։

—Մեծապէս կը սխալին... որովհետեւ մինչ ցարդ գտնցուած ենք մեր բոլոր պահանջատէրերը... Ա.ճապարելու պէտք չունինք... Մենք պարկեշտ ու արիասիրտ ենք եւ ամեն օր կը պատուէ զմեզ։

—Ա.յդ չատ ձեր չատ անդամ։

—Գէթ մեզ կը բաւէ, պարոն Դոմիկլէ։ Մեր կծիկն հատած չէ դեռ։ Եւ կարող էք ըսել Նադիվէլի, եթէ նա է զձեզ զրկողը, Թէ տակաբին չա՛տ հասկերելու է։

Դոմիկլէ զարմացման չարժում մ'ըրաւ։

—Օ՛հ, օ՛հ, մրմնջեց, արդեօք տակն գտած են։ եթէ այդպէս է, Հայր Լիսեառ պիտի քրմնջէ։

Եւ բարձրաձայն.

—Կը կարծեմ Թէ Պ. Նադիվէլ մեքէն չանցուցներ քնաւ զինեմատի լինել։ Ընդհակառակն կը կարծեմ, դուրսը խօսուածներէն գաղտնի, Թէ կը պատրաստուի վերջին ճակատամարտ մը տալ ձեզ դէմ։

Եւ ըստ օրում Ժան-Մառգ իրեն կը նայէր անխօսուն։

—Այո՛, կատակ չէր ըներ... Այս տեղեկին մէջ չատ տաք կ'ընէ... օդ չբաներ... կիսիչ արեւ մը կայ։

Եւ նոր Թմչկինակ մը հանելով, նորէն քրտինքը կը սրբէր։

—Ի՞նչ կ'ուզէք ըսել, Տարուց Ժան-Մառգ վրդովելով ձայնով մը։

—Ա՛հ, հետաքրքրութի՞ւնդ չարժեցաւ, պարո՛ն, ըսաւ մարդն Դոմիկլէ...

Եւ պատասխանեց, իբր Թէ այս լուրը ծանուցանելուն վրայ զարմացած.

(Շարունակելի)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՎԱՐԴԱՆԱՅ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՑԻ

Վերջացաւ տպագրութիւնը Հայոց պատմութեան Վարդանայ Մամիկոնեայ, որ գրուած է Ղազար Փարպեցիէ։ Ի սկզբան գրուած է Ղազարայ Ագուլեցւոյ պատմութիւն Վարդանայ, որ ինքն ալ ունեցած է Ղազար Փարպեցին իբրեւ աղբիւր։ Ղազարայ Ագուլեցւոյ պատմութիւնը գրուած է 1772 թուականին, եւ ինքն ալ ունեցած է Ղազար Փարպեցին իբրեւ աղբիւր։ Ղազար Փարպեցին գրած է 450 թուականին, եւ ինքն ալ ունեցած է Ագաթանգեղոսի պատմութիւնը իբրեւ աղբիւր։ Ագաթանգեղոսի պատմութիւնը գրուած է 460 թուականին, եւ ինքն ալ ունեցած է Ագաթանգեղոսի պատմութիւնը իբրեւ աղբիւր։ Ագաթանգեղոսի պատմութիւնը գրուած է 460 թուականին, եւ ինքն ալ ունեցած է Ագաթանգեղոսի պատմութիւնը իբրեւ աղբիւր։

Ղազար Փարպեցին գրած է Վարդանայ պատմութիւնը

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԱՍԵՐ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԱՍԵՐ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԱՍԵՐ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

531

ՆՕՐԹՔ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒՆ ՄԷՐՔԸՆԹԱՑԻ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 5,978,946

ՀԱՍՈՅՔ 1885 ՏԱՐԻՈՅ 1,788964

ՆՕՐԹՔՐԸՆ ԷՇՈՒՐԸ ՆՍ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,131,348

ՀԱՍՈՅՔ 1885 ՏԱՐԻՈՅ 898,072

Ըկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Միացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտագաւոր ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած դրամական երաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար ներկայացնել. նաև իբր ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչեւ ցարդ տուժած վնասներն 15,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնին։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Մ Ա Ր Ի Թ Ա Յ Մ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 500,000 ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Անգլ. Ոսկի 120,597

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ չոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և դրամածրարներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք կրնան երթալ Ղալաթիա Գօմիսիոն խանի անկիւնն երկաթէ կամրջին վրայ նայող ոենեակն, առ ԳԱՒՌԻԿ Յ. ՄԵՐՕԲԵԱՆ *Գործակալ Կ. Պոլսոյ վերոյիշեալ երեք Ընկերութեանց։*

Ա Զ Գ

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՈՒՅՑ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Օսմ. Հանրային Պարտուց Վարչութիւնը կը ծանուցանէ հասարակութեան թէ յառաջիկայ 1/13 սեպտեմբերէն սկսեալ կէս առ հարիւր (1/2 %) տոկոս մը պիտի վճարուի Օսմ. Հանրային Պարտուց Արձանագրեալ արժէթղթոց թիւ 11 եւ Միացեալ արժէթղթոց թիւ 8 կոչոնեալոցն վրայ։

Կ. Պոլիս, 29 օգոստ 87

346 5—6

ՔԱՂԱՆ ՏԱՐՈՒԱՆ ՕԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ

ԲՈՒԹԱՆԱՑՆ, ՀՐԱՇԱԼԻՔ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐ

ՀԱՆՔԱՅԻՆ ՋԱՒԻՐ ՁԻԹԱԼԻ

(ՄԵՐՁ Ի ՊՐՈՒՍԱ)

Պէտպոնոթ ոը Սոռոզ

1304 Մէֆեր 11 Թուական կայսերական իրատէով արտօնեալ—Վաբնատրեալ Բաբիզի, Վիէննայի, Լոնտոնի, Փիլատելֆիայի, Ընվէրսի, Ֆրանքֆորդի ցուցահանդէսներէն։

Զիթիլի ջուրն, որ Արեւմտահայէն եկող հանճանան հանքաջուրերէն գերազանց է, չիչերու մէջ կը դրուի ընդ հակոզութեամբ Տր. Արիկեանի, պատուիրակ ի դիմաց առեւտրական Վսեմ. նախարարին։ Մէկ մի եթէներ կրելու է, քինիզ բժիշկին առաջադրութիւնը։ Հատապահութիւնը մերժելու է այն ամէն չիչերն որք չեն կրնար պետութեան այս երաշխաւորութիւնը։

Այս հանքաջուրին յայտնութիւնն ապահովել է մարսողական խողովակին և լեարդին հիւանդութեանց մէջ, աւազախտ եւ յօդացաւի մէջ, չաքարախտի և միզուկային խոխոջեանց մէջ։

Զիթիլի չոր ախորժահամ հանքաջուր մ'է, սեղանի համար պատուական ջուր մ'է եւ չատ օգտակար է այն պարագային յորում ջուրերը վարակեալ են հանճարակ հիւանդութեանց ատեն։ Իրենց առողջութեան նախանձախնդիր անձինք ջրելիջնեբու, Պէյօղբու եւ այլ ջուրերէն նախամեծար պիտի հանարին Զիթիլն։

Զիթիլն կը դիւրացնէ մարսողութիւնն և կը կանոնաւորէ միւս բոլոր պաշտօնները։ Շատ օգտակար է նաեւ այն պարագային երբ պիտոռով սնող մանուկները կաթ է կուտրելու է։

Զիթիլի ջուրը չաքարին երկու անգամ կը զրկուի ազբիւրէն, այնպէս որ կարելի է գտնել միշտ թարմ վիճակի մէջ գանելզային ի մերեռնոց։

Կ. Պոլսոյ մէջ կը ծախուի ի կեդրոնատեղին Ընկերութեան, 13, Ձէյալ Պէյ խան, եւ ի Մանաճիզար—Բերա, Պ. Ալիբերանի, դեղատան Տէյլ Սուտա, 169.—Պոլիս, Պ. Մէկիլի, դեղավաճառ, 24, Եէնի ճամի մոտոց.—Ֆ. Թէրձիման, դեղագործ, Ձէյալ օղլու, Պարկական դեղատնատան մօտ.—Աչըքպալ, դեղագործ ի Վէգնէճիլէր.—Զալաթիա, Պ. Մաղրոզօ, վաճառական, Մաղձըզ փոտոց, 34.—Պէշիքթաչ, դեղրոնական դեղատան.—Թէրապիա, Սամ Սբօնջօրնօ.—Պէօյիւքտէրէ, Սողիրաքի թէօխարիսի, վաճառականաց.—Գատը գիւղ, դեղապան Լէոնիտա Անթիքաս.—Իսկիւտար, Սղավրաքի Նուրըօրուլօ, դեղագործ։

Պարապ չիչերը կառնուին։

1054

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ Հ. ԼԱՆՃ

24, Բէրլէտէ գաղէ, Գալաթիա

ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԳՈՐԾԻՆԵՐ

(Պղնձէ, ծուածոյ և խոռիծու երկաթէ)

ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԶՄՈՒԼԷՆԵՐ

ԲԼԷՐՈՒՈՎ ՏԱՓՑՈՂ ՎԱՌԱՐԱՆՆԵՐ

Բրևլոփոիէ ոակերչական գործեր

ԴԱՆԱԿՆԵՐ

ՊԱՐՏԷԶԻ ԿԱՀԵՐ

Զրհանք Հրէշ դիւրատար մեքենայներ	Ոռոգութեան Գործիներ Ճաշարանի չատրուաններ

ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԵՔԵՆԱՑՔ

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ԶՈՆԴԱԿ

ԵՐԿԱԹԵԱՑ ՄԱՆՐ ԳՈՐԾԻՔ

ՇԻՆՈՒԱԾԱՆԻՒԹԻՔ

Ամէն տեսակ գործիքներ

Տատանոցք-Կշռորդք-Յորենի կշռորդ

Սառուցի գործիներ — Սառցամաններ Սառուցեալ ըմպելեաց գործիներ Գինւոյ մամուլներ	Տուչ — Լոգարան Լուսամփոփ Ծորակներ — Թղադիր մեքենայ

32, Մահմուտիէ խաղց, Գալաթիա

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ Հ. ԼԱՆՃ

676

ՆՈՐ ԴԱՐՄԱՆ

ԸՆԴԴԷՄ ՊՆԴՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՐԻՒՆԵՐԲՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՔՐՈՂԱԿԱՆ ԴԵՂ ՏՐ. ՈՒԱԳՄԱՆԻ

Եթէ քիչ դեղեր կրնան իրենց յաջողութիւնն հաստատել բժիշկներ ապրան բարձր անուններով, սրպէս են. բրոմ. Տր. Փան Լ.ԱՒԼԲԷ, թթիւղ Գեղանիոյ կայսեր, բրոմ. Փան ՎԷՍՊՏԱԼ, բրոմ. ՇՎԱՅՑՆԻՆԳԷՐ և Պերլին, բրոմ. Փան ՍԻԱՆՉՈՆԵ և Վիւբմպուրկ, բրոմ. Փան ՆԻՒՍՊԱՔՈՒՄ և Միւնխէն եւն.

Այս վերջինը կը գրէ ինձ, իր հիւանդանոցին մէջ փորձելէ յետոյ.

«Ինդրեմ տեղեկութիւն տուէք ինձ թէ ո՞ր դիմելու եմ այս պատկերի դեղէն գնելու համար.»

Վիէննայի Բժշկական Մամուլը կ'ըսէ (1 մարտ 1885).

Տր Ուոտմանէ Մատրպալնը արժանի է մեծ բժշկաց բազմաթիւ յանձնարարութեանց.

Այս Մաքրողական միակ պոպտէն դեղն է ընդ պէմ Փերոլնեան.

Մէկ մասնոցի պարունակութեամբ դեղ եթէ ներքաղկես սրբանին մէջ, անդիմացիս արտաքոյց կ'երթայ, եթէ ազդեցութիւնը չատ զօրեղ կամ արագ է, կարելի է խառնել հարկ եղածին չափ ջուր, որպէս զի կանոնաւորապէս ելնէ փորը.

Մանկանց համար չրախառն Մաքրողականը կը բաւէ առվօրաբար.

Մանկանց վտանգաւոր թմնդքին առաջքն առնու լաւագոյն դարմանն է օրն երկու անգամ հանել փորը.

Արէնթերոնրիթ. Սրբանին մէջ կը խոթեն քիչ մը բամպակ որ թաթխուած լինի ջրախառն Մաքրողականի մէջ (ամբողջ չաժ մը, օրը երկու անգամ).

Համաճարակ հիւանդութիւնց, Թիֆոյի, Քոլերայի ևլն. առն, մարդ զգուշանալու է ներքին դեղերէ. Եթէ փորն օրը երկու անգամ ելնէ, լաւագոյն դարմանն է ժամանակ չտալու համար միկրոպներուն որ ծաւալին.

Սոմոթոպ հիւանդութիւնէ. Ներքաղկութիւն մ'ընելէ ճարչ յետոյ.

Բոլոր ոսկոպական պոպտոպից դէմ, կամուած, փոխուտ, ստամոքսի ցաւ, խոթ, չնչհեղձութիւն, փորին անհիմնապէս ելնելը մեծ օգուտ կ'ընէ. Շատ առատ ճարչ մը յետոյ մարդ ինքզինքը կը դնէ ներքաղկութեամբ մը և չատ անդամ վտանգաւոր անմարսութեան մը առաջքն կ'առնուի. ու գիւրութեամբ առօք և ուղեորութեան միջոցին, միմիայն այս հանգիստ դեղով.

Նաև գիտէ մասքորպական նեպքինդերուս չատ գործածութեան, հետեւանքներն և մեծ քանակութեամբ ջուր ներառնելով յատաջ եկած ախտաբեր արդիւնքները, ինչպէս են ընդարմացում մեծ աղեաց, պնդութիւն, արիւնորմտիւն, ախտ ընդէմ միշտ այս նոր դեղն, որ ոչ դեղատիւնը նոյն կը ծախու քանի մը տարի վերջն իսկ։

Դեղատոմսոյ մէջ կը դնեմ.

1 տնտղի չիչ	1 մէճիտիէ
1/2 չիչ	1/2 »
1/4 »	1/4 »
Դրեթը	1/2 մէճիտիէ

Գործածութեան նկատմամբ է դրեթս մը և առնուին էդիքէդներուն և չիչերուն վրայ։

ՏՐ. ՈՒԱԳՄԱՆՆ

Մասնագէտ օրոգային խոխոջեանց և կանանց հիւանդութեանց

Թուրքիոյ և Պուլկարիոյ համար միևնոյն կեդրոնատեղին է Տր. Շմիտկ, յԱգրիանուպոլիս։—Ի կ. Պոլիս կը ծախուի Պ. Գասդրոյէսկի դեղատան, Քարաքէյ մէջ 5 և ի Դեղագործական Մթերանոցն, Մեծ փոդոց Ղալաթիոյ, 35, Կայսրան Պէչիքթաչի թրքահուէ յին։

Տեղ. Մայդրիսի պատարանն 3000 ֆրանքի տուգանուց և գաւին ծախուց պատասպարեց Պրուքնհան և Գոնսպանդ էն խոխոջիրներն, այս դեղին դէմ դրած վերնէրուն համար։ Պուլոր-Տիբի վերաբերեալ տուեալք բոլորովին հաստատեց այս վկայութիւն։

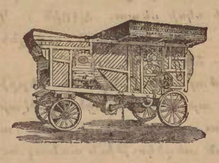
(12 մայիս 1885). 979

ԺԱՆ ԲՈԱԼԴԻ— Մենք ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԿԱՀԱՒԱՍԼԱՆ, Նոր բազուած Բերայի Մեծ փոդոցը, 127, և ի Գուլէ-Գարու, կալամպի աշտարակին դիմաց և Եաղըճը փոդոցին քով, թիւ 657.— Մենք ՄՐ ԹԵՐԱՆՈՑ ԿԱՀԱՒԱՐԱՍԼԱՆ, նոյն փոդոց թիւ 657, 659, 661, 663.— Ամէն տեսակ ԿԱՐԱՄՆԵՐ.— ՇՈՒՇԱՊԱՏԵՐ ԿԱՐԱՄՆԵՐ, ամէն ձեռաբեակաւ և կատարելութեամբ.— Ամէն տեսակ ԿԵՐԱՍՆԵՐ.— Արհներու համար ամէն տեսակ օծուներ, գանգուլներ, թիլիաներ, ամուռներ.— Ամէն տեսակ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ և հազար տեսակ ուրիշ կարասիներ.— ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ալ կ'ընդունուին, կարճ պայմանաժամի համար.— ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ, ՎԱՃԱՌԵԼՈՒԹԻՒՆ, ԱՃԱՆՈՒԹԻՒՆ։ Նոյն Ձեփոթել ԲՈԱԼԴԻ ԵՂԲԱՐՑ վաճառատան հետ։ 691

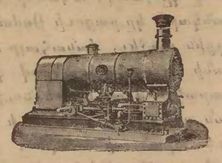
Ա.ԶԳ ԱՒ ԵՐԿՐԱԳՈՐԾՈՒ

Ազգացուցած է թէ երկրագործական մեքենայից ամենէն կարեւորն այն է, անժխտելի կերպիւ, որ մարդկային թեւին տեղը կը բռնէ, յարդը պատրաստելու և միագամայն ցորենը ծեծելու համար։ Այսօրինակ ոչ մէկ մեքենայ, որ անհուով և չոգւով է, դեռ մտցուած չէր ի Թուրքիա։

MARSHALL SONS ET CO.



Գ. Գ. ՃՈՆ ԹՈՄՍԸՆ և Ս. ԹԻՒՐՊԵԱՆ, Ներկայացուցիչք Marshall Sons et Co. Առաջին անգամ իրենք բերել տուած են։



Այն անձինք որ կը փափաքին տեսնել այս մեքենային բանիլը, կը հրաւիրուին դիմել առ գործակատարս, Թոփանէ Խան, Պոլիս, որք պիտի տան հարկ եղած տեղեկութիւնները։

930 15—26

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

„ՏՕՁԸՐ ԼՕԾՏ"

Ի ՊԷՌԼԻՆ

Շահաւոր պայմաններով կապահովագրէ ամէն տեսակ ապրանք, դրամածրարք ևայլն, չոգենաւով եւ առագաստանաւով ուղարկուած։

Ընդհանուր գործակալ Կ. Պոլսոյ

ՏԻՐԱՆ ՆԱԶԱՐԵԱՆ

Թիւ 4 Հավուզլու խան, Պոլիս

791

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Ի ՀԱՄՊՈՒՐԿ

Ընդհանուր գործակատար ՀԷՐՄ. ՀԷԼՊԻՆԿ

կալաթա, Բարանթինա փոդոց, թիւ 9

ԼԱԹՐԱՆՍԱԹԼԱՆԹԻՔ

ՇՈՒՏԱԻԱՐ ՊԱՁԱՐՄԱՆՆԵՐՈՎ ԿԱՊԱՀՈՎՈՂՔ

ՏՈՒՆՆԵՐ, ԹԱՆՈՒԹՆԵՐ, ԿԱՐԱՒԱՆՆԵՐ, ՇԱՐԺԱԿԱՆ ԴՈՅԳԵՐ ԵՒ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՊՐԱՆՔ

591

ԿՈՒԼՆ ՏԸ ԼԷՆ ԹԱՒՈՒԼՆ

Աղղ ուտելէս կը բուժէ պնդ օթիւն Թուռնը

Փոխանակ և մեզանան գործադրանց հետանցի համար

MARQUE DE FABRIQUE

Պահանջել գործարանին նշանն և կանաչի վրայ սեւով տպագրեալ կնիքը։

Մէկ տուփին գինն է 1·30 Ֆր.

Կը գտնուի ամէն դեղատնաց մէջ 606

ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՒ ՀԱՒԱՏՈՒԱԾ

ԲԱՌՏԻ ՆԱ (Գորտքար), Բնական հանքաջուր երկաթախառն, թթուածնային, կազային. ամենազգալ դարման ընդդէմ արեան սակաւութեան, դեղնութեան, անեղի, ստամոքսի ցաւերու, եւ արեան նուազութեանն յատաջ եկած ամէն հիւանդութեանց։

ՀԱՆՔԱՅԻՆ ԲՈՒՂՈՐ ՋՈՒՐԵՐԸՆ ԳԵՐԱԶԱՆՑ։

Հանքին տէրն է Ֆ. Մոլինարի, 2, Պալօ փոդոց, Մարսիլիա։ Կ. Պոլսոյ մէջ գործակալք են ԳԱՌՆԵՎԻՆ եւ ԲԵՆՈՒԻԴԻՆ, Ասա խան, 4, Մաքսի փոդոց, Գալաթիա։ կը ծախուի գլխաւոր դեղատնաց մէջ։

621

ՍԻՆԿԷՐԻ

ՁԵՄԱՐԻՏ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՑՔՆԵՐԸ

կը գտնուին միմիայն ի Պոլիս, Մահմուտ բաշա, 90,—ի կալաֆա Կլավանի խան, 2,—ի Բերա, կալաֆա Սէրայի դիմաց։

Ժ. ՆԻՒՏՒՒՆԿԷՐ

Վճռական գլխաւորութիւն

Զգուշանալ կեղծերէն։ 626

ՄՈՒՍ

ՇՈՒՏԱԻԱՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԼԻՎԼԻԶ և ՄՒՆՊՈՒՐՈՒ ԴՊՐՈՑ ԲԱՆԱԿ

Անուանք	Թոնով	Անուանք	Թոնով
Քանաքալէ	4200	Սիֆիլա	3000
Ֆէրոս	4000	Սասրիա	3000
Օսմանիէ	4000	Նեպթիւն	3000
Մեծապրիտ	3250	Ռիւտ	800
Էրիա	3250	Լոչիա	800
Մահալլա	3250	Ոլիմպոս	800
Մարիօթիա	3250	Ոլեմի	700

Դիմել առ Ֆ. Ռ. ՈՒԻՒՐՈՒ և ԸՆԿ. Ուիլսոն խան Շէնցոս մէնի և ընկ

511 Տէ, Ձէյլ Պղրիղ, Լիվրուա

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒԶԻՒՔ—ՋԻՔՄԷՃԷՅ

Սկսեալ ի 12 Մայիս (Ն. Տ.) 1887, *միչեւ ցնոր տեսութիւն*

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒԶԻՒՔ—ՋԻՔՄԷՃԷՅ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱՄՔՈՑ

	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46		
	Առաւօտ											Իրիկուն													
	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.
Կ. Պոլիս	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44	7 2	7 31	...	...
Դուա—գաբու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53	7 11	7 40	...	...
Եէնի—գաբու	6 32	7 2	7 30	7 58	...	8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 2	2 30	3 3	3 59	4 27	5	5 29	6 2	6 31	...	7 15	7 44	...	...
Տափու փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Յամամթիա	6 39	7 8	7 36	8 4	...	9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 8	2 36	3 9	4 5	4 33	5 6	5 35	6 8	6 37	...	7 21	7 50	...	...
Եէնի—գուլէ	6 44	7	7 40	8 9	8 37	9 4	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 9	4 38	5 11	5 38	6 13	6 40	7 2	7 24	7 54	...	...
Մադրիգիւղ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16	...	10 46	...	11 45	...	2 24	...	3 24	4 21	...	5 23	...	6 25	...	7 14	...	8 5	...	...
Ա. Մեհմանա	...	7 33	...	8 30	9 4	9 25	...	10 55	...	11 55	...	2 33	...	...	4 30	...	5 32	...	6 34	...	7 24	...	...	...	...
Քիւչիւք Զէք	...	...	...	...	9 14	...	...	...	...	12 3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 32	...	...	...	...

ՔԻՒԶԻՒՔ—ՋԻՔՄԷՃԷՅԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱՄՔՈՑ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41	43	45		
	Առաւօտ											Իրիկուն													
	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.
Քիւչիւք Զէք	...	6 40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 2	...	...	...	...	...
Ա. Մեհմետ	...	6 49	...	7 45	...	8 40	...	9 43	...	11 10	...	...	1 49	...	2 50	...	...	4 47	...	6 13	...	7 3	...	...	...
Մադրիգիւղ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51	...	9 53	...	11 20	...	...	1 59	...	3	3 56	...	4 57	...	5 59	6 27	...	7 13	...	...
Եէնի—գուլէ	6 43	7 11	7 39	8	8 35	9 4	9 38	10 5	11 4	11 32		1 27	2 11	2 44	3 12	4 8	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 1	7 25	7 53	...
Յամամթիա	6 47	7 15	7 43	8 12	8 39	9 8	9 42	10 9	11 8	11 36		1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 45	5 14	5 47	6 16	...	...	7 29	7 57	...
Տափու փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Եէնի—գաբու	6 58	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42		1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22	...	...	7 35	8 3	...
Դուա—գաբու	7 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46		1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 10	7 39	8 7	...
Կ. Պոլիս	7 5	7 33	8 1	8 31	8 57	9 26	10	10 27	11 26	11 54		1 49	2 33	3 6	3 34	4 30	5 3	5 32	6 5	6 34	7	7 18	7 47	8 15	...

Փոքր ծրարներն անխտիր կ'ընդունուին ամէն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարք Պոլսէն Մայքրի գիւղ կամաւելի հեռի կայարանաց մինչև բառող կառախմբաց մէջ միայն թիւ 1 և 2 կառաւ ուղեբեռն ուղին Ա. Բ. և Գ. կարգի վագոնները. միւս կառախմբաւորեալ ուղին միայն Բ. և Գ. կարգի վագոնները։

576

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒԶԻՒՔ—ՋԻՔՄԷՃԷՅ

Սկսեալ ի 12 Մայիս (Ն. Տ.) 1887, *միչեւ ցնոր տեսութիւն*

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒԶԻՒՔ—ՋԻՔՄԷՃԷՅ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱՄՔՈՑ

	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46		
	Առաւօտ											Իրիկուն													
	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.
Կ. Պոլիս	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44	7 2	7 31	...	...
Դուա—գաբու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53	7 11	7 40	...	...
Եէնի—գաբու	6 32	7 2	7 30	7 58	...	8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 2	2 30	3 3	3 59	4 27	5	5 29	6 2	6 31	...	7 15	7 44	...	...
Տափու փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Յամամթիա	6 39	7 8	7 36	8 4	...	9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 8	2 36	3 9	4 5	4 33	5 6	5 35	6 8	6 37	...	7 21	7 50	...	...
Եէնի—գուլէ	6 44	7	7 40	8 9	8 37	9 4	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 9	4 38	5 11	5 38	6 13	6 40	7 2	7 24	7 54	...	...
Մադրիգիւղ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16	...	10 46	...	11 45	...	2 24	...	3 24	4 21	...	5 23	...	6 25	...	7 14	...	8 5	...	...
Ա. Մեհմանա	...	7 33	...	8 30	9 4	9 25	...	10 55	...	11 55	...	2 33	...	...	4 30	...	5 32	...	6 34	...	7 24	...	...	...	...
Քիւչիւք Զէք	...	...	...	...	9 14	...	...	...	...	12 3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 32	...	...	...	...

ՔԻՒԶԻՒՔ—ՋԻՔՄԷՃԷՅԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱՄՔՈՑ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41	43	45		
	Առաւօտ											Իրիկուն													
	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.
Քիւչիւք Զէք	...	6 40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 2	...	...	...	...	...
Ա. Մեհմետ	...	6 49	...	7 45	...	8 40	...	9 43	...	11 10	...	...	1 49	...	2 50	...	...	4 47	...	6 13	...	7 3	...	...	...
Մադրիգիւղ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51	...	9 53	...	11 20	...	...	1 59	...	3	3 56	...	4 57	...